

Datganiad i'r Wasg / Press Release

I'W RYDDHAU AR UNWAITH/FOR IMMEDIATE RELEASE
Please scroll down for English

25 Awst 2010

Doctor wedi rhoi 45 o wasanaeth i ysbyty

Ddydd Iau 26ain Awst bydd doctor yn ymddeol ar ôl gweithio yn Ysbyty Maelor Wrecsam ers 45.

Yn gyntaf, gweithiodd Dr Douglas Jones yn Ysbyty Cyffredinol Maelor, fel oedd yn cael ei adnabod, ym 1965, i ddechrau fel cofrestrydd obstetreg a gynaeoleg, ac yn ddiweddarach fel Arbenigwr Cysylltiol mewn obstetreg a gynaeoleg wrth hefyd weithio fel meddyg teulu ym meddygfa Plas y Bryn yn Wrecsam.

Roedd ganddo ddiddordeb arbenigol mewn uwchsain, a gyda'r Obstetregydd Ymgynghorol Mr Joe Hamlett, arweiniodd at gyflwyno'r dechnoleg a oedd yn newydd ar yr adeg honno i Wrecsam. Ymddeolodd Dr Jones fel meddyg teulu yn 2000, ond parhaodd â'i waith Ysbyty am ddeg mlynedd bellach.

Meddai Barbara Jones, Radiograffydd Arolygol, Uwchsain:

"Mae Dr Jones wedi bod yn ganolog i'r gwasanaeth uwchsain gynaeolegol ac obstetrig yn Wrecsam am y 40 mlynedd ddiwethaf. Yn ogystal ag uwchsain, roedd ganddo ddiddordeb arbennig anffrwythlondeb mewn merched a, gyda'r diweddar Mr Joe Hamlett, roedd yn allweddol wrth sefydlu gwasanaeth i ddarparu help a thriniaeth i barau anffrwythlon yn ardal Wrecsam.

"Hefyd chwaraeodd rôl allweddol wrth hyfforddi mwy na 15 o sonograffyddion yn y 30 mlynedd ddiwethaf, ac mae'r rhan fwyaf ohonynt yn dal i weithio yn yr ardal. Mae ei wybodaeth a'i brofiad wedi bod yn arbennig o werthfawr i gleifion a staff dros y blynyddoedd a bydd cydweithwyr a chleifion yn ei fethu."

DIWEDD

Nodyn i olygyddion

Bydd cydweithwyr Dr Jones yn cynnal digwyddiad bach amser cinio i nodi ei ymdeoliad, yn yr Adran Pelydr-X yn Ysbyty Maelor Wrecsam, rhwng 12.15pm a 2.00pm yforyd, 26ain Awst. Mae croeso i sefydliadau'r cyfryngau anfon ffotograffydd i'r digwyddiad hwn.

Am fwy o wybodaeth cysylltwch â Mr Andy Scotson - 01978 725130

25 August 2010

Hospital doctor's 45 years of service

On Thursday 26th August a doctor will retire after working at Wrexham Maelor Hospital for 45 years.

Dr Douglas Jones first worked in what was then the Maelor General Hospital in 1965 initially as a registrar in obstetrics and gynaecology and then later as Associate Specialist in obstetrics and gynaecology while also working as a GP at the Plas y Bryn surgery in Wrexham.

He had a specialist interest in ultrasound and, with Consultant Obstetrician Mr Joe Hamlett, led the introduction of the then new technology to Wrexham. Dr Jones retired as a GP in 2000, but continued his Hospital work for a further ten years.

Barbara Jones, Superintendent Radiographer, Ultrasound, said:

"Dr Jones has been central to the obstetric and gynaecological ultrasound service in Wrexham for the past 40 years. As well as ultrasound he had a particular interest in female infertility and, along with the late Mr Joe Hamlett, was instrumental in setting up a service to provide help and treatment for infertile couples in the Wrexham area.

"He also played a key role in the training of over 15 sonographers in the last 30 years, most of whom are still working in the area. His knowledge and expertise have been invaluable to patients and staff over the years and he will be missed by colleagues and patients."

ENDS

Note to editors

Colleagues will be holding a small lunchtime function to mark Dr Jones' retirement, in the X-ray Department at Wrexham Maelor Hospital, between 12.15pm and 2.00pm tomorrow, 26th August. Media organisations are welcome to send a photographer to this event.

For further information please contact Mr Andy Scotson - 01978 725130